

A Bíróság (ötödik tanács) 2006. december 7-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-54/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2006/C 331/32)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Hottiaux és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselő: L. Van den Broeck meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 197., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 157. o.) való megfelelés érdekében szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli meghozatalának elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Belga Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 74., 2006.3.25.

A Bíróság (ötödik tanács) 2006. december 7-i ítélete – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-78/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 2002/49/EK irányelv – A környezeti zaj értékelése és kezelése – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2006/C 331/33)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Alcover San Pedro és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: S. Schreiner meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló, 2002. június 25-i 2002/49/EK parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 189., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 101. o.) végrehajtásához szükséges intézkedések előírt határidőn belüli átültetésének elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el az előírt határidőn belül azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló, 2002. június 25-i 2002/49/EK parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette a fenti irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság kötelezi a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 74., 2006.3.25.